



Centre d'Essais de Fontaine
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22
Fax +33.(0)4.76.53.32.40
lab38chute@apave.com

En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux équipements de protection individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français,
In enforcement of amended directive 89/686/EEC of 21st of December 1989 on the approximation of the laws of the Members States relating to personal protective equipment and in enforcement of relevant requirements of the French labour code, providing for the transcription of this directive into French regulations,

APAVE SUDEUROPE SAS, organisme notifié identifié sous le numéro 0082, attribue l'
APAVE SUDEUROPE SAS, notified body, identified under number 0082, awards the

EXTENSION DE L'ATTESTATION D'EXAMEN (CE DE TYPE)
(EC Type - Examination certificate extension)
N° 0082/035/160/12/07/0433 EXT N°03/01/11

A l'équipement suivant :

To the following equipment:

➤ Type d'équipement : **Connecteur**

Category of equipment: Connector

➤ Marque commerciale : **SIMOND**

Trademark

Modèle : **GOLIATH HMS VIS – Système BLC**

Model

➤ Référence : **78611**

Reference

➤ Fabricant : Etablissements SIMOND SAS - Les Trabets - 74310 LES HOUCHES - France

Manufacturer

➤ Description : Connecteur de classe B (connecteur de base) en alliage d'aluminium 7010, avec système de verrouillage manuel par vis, longueur 115 mm, ouverture 25 mm. Connecteur équipé d'une barrette à fil pivotante (description détaillée dans le dossier d'extension 10.6.0741 et dans le rapport d'examen CE de type 07.6.0638).

Description: Class B connector (Basic connector) in 7010 alloy aluminium, with manual locking gate device by screw, length 115mm, opening 25mm. Connector equipped with a wire swivel slide (detailed description in extension file 10.6.0741 and in EC type examination report 07.6.0638).

➤ Référentiel technique utilisé : EN 362 : 2004.

Technical referential in use:

Le modèle objet de cette extension diffère du modèle de base sur les points suivants :

The type covered by this extension is different from the basic model as regards the following points:

➤ Modèle (modèle de base : MOUSQUETON GOLIATH HMS VIS)

➤ Référence (modèle de base : 7860)

➤ Ajout d'une barrette pivotante en inox 302, diamètre de fil 2.5 mm, référence BLOPON, longueur 40.5 mm

➤ Remplacement du doigt par le doigt standard à vis référence DOVIST (modèle de base : doigt Goliath à vis référence DGOVI)

➤ Remplacement de la bague par la bague mousqueton fileté référence BAFI (modèle de base : Goliath vis référence BGOLV)

➤ Ajout du jonc d'arrêt référence JONAR

Afin de valider ces modifications, l'équipement objet de l'extension a subi avec succès les essais pertinents de la norme EN 362 : 2004.

En conséquence ces modifications ne remettent pas en cause la conformité aux exigences essentielles qui ont été prises en compte pour l'attestation d'examen CE de type délivrée au modèle de base

To certify these changes, the equipment covered by the extension passed relevant tests required by the standard EN 362 : 2004.

Consequently, these changes do not question the conformity with the essential requirements taken into account to award the EC type examination certificate.

Date : le 17 janvier 2011

Date : 17th January 2011

Document authentifié par tampon sec

Document certified by dry stamp

Le Responsable du Centre d'Essais de Fontaine – Certification EPI

Head of Fontaine Testing Center – PPE Certification

Vincent MAILLOCHEAU

NOTA : Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente extension de l'attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R233-62 du code du travail, ainsi que toute modification des informations contenues dans le dossier technique sur la base duquel l'extension d'attestation d'examen CE de type a été délivrée.

Any modification brought about a new equipment covered by this EC type - examination extension must be notified to the body in enforcement of article R233-62 of French labour code, as well as any modification of the technical file on the basis of which the extension of the EC type certificate was awarded.

Cette extension comporte une page. Elle est établie en deux exemplaires originaux transmis au demandeur. Aucun duplicata ne sera délivré.

This certificate includes one page. This certificate is edited in two original copies. No duplicate will be issued.

APAVE SUDEUROPE SAS

Société par Actions Simplifiée au Capital de 237 448 € - N° SIREN : 518 720 925 - Site Internet : www.apave.com

SIEGE SOCIAL

BORDEAUX

Z.I. avenue Gay Lussac

BP 3

33370 ARTIGUES-près-BORDEAUX

Tél. : 05 56 77 27 27 - Fax : 05 56 77 27 00